

Admiten encargo todos los corresponsales de los pueblos. Precios según tarifa.

La Prensa invita a sus anunciantes a presenciar la tirada. Los suplementos se repartirán gratis entre los suscriptores.

Número atrasado 10 céntimos.

La Prensa

DIARIO REPUBLICANO

GERENTE LEONCIO RODRIGUEZ

Imprenta y Oficina Valentin Sanz 15.-Santa Cruz de Tenerife. Telefono número, 22

PARA ANUNCIOS Y RECLAMOS en la Administracion

No serán devueltos los originales DIRECCION TELEGRAFICA: PRENSA

Número suelto 5 céntimos.

NUESTRAS INFORMACIONES

Exposición de labores

El sábado nos dirigimos al local ocupado por la «Juventud Republicana», hoy destinado a la Exposición de labores, con objeto de hacer una información detallada, pues nos parece esta obra digna de que se le conceda el mayor espacio en los periódicos, por cosas que más adelante irá viendo el curioso lector.

Este paño distinguido con el número 40. Es un calado originalísimo, en cuyo fondo se desdibaja un castillo.

A pesar de que el local de la «Juventud» está completamente ocupado con obras del arte femenino, no nos parece excesivo el número de trabajos presentados, y como expresamos a un miembro de la Junta esta observación nuestra, nos responde que ha sido motivado por que la falta de práctica en estos asuntos les hizo incurrir en lamentables olvidos, como lo fué sin duda alguna el no dirigirse desde el primer momento a las maestras de escuela.

—¿Cuándo cierran? —El 25 cerraremos definitivamente, dando por concluida nuestra misión, en entregando los premios a las favorecidas, lo cual deseamos se efectúe con la mayor ostentación posible, y devolviéndola a sus autoras respectivas los demás trabajos.

—¿Y han gastado mucho con esto? —1183 pesetas con 60 céntimos, incluyendo la prima del seguro, pues no quisimos que las expositoras corrieran el riesgo de un incendio.

—¿Y esto? —Esta colección de prendas del 13 al 197.

—¿De quién? —De Santa Cruz de la Palma.

—¿Tiene usted razón? —Es indiscreto preguntar de quien es una camisa. No es posible mencionarlo todo. Allí queda mucho más, notable, merecedor de recompensa. Bordados en blanco, bordados en colores, en negro, sábanas, cojines, colchas, blusas, patufelos, flores artificiales, todas esas cosas de tanta utilidad en la casa y en las que el ingenio femenino ha puesto la mayor parte de su poderío.

Abora solo nos resta tributar un aplauso merecidísimo a todas las expositoras. Esta manifestación del arte femenino ha sido un verdadero éxito, anunciador de otros más positivos en el futuro.

Comentando

(Colaboración de LA PRENSA) Es increíble, es realmente prodigioso, la habilidad que en estos asuntos de orden social tienen que desplegar los cronistas.

Ramiro de Maeztu, el culto periodista, nos da una muestra clara y patente de ese tacto especial, de esa singular cantela. Por el frente a frente, sin inclinarse a uno u otro lado, «virtud contra virtud; honor contra honor», el patriotismo y el socialismo; sacar de esa lucha de principios la máxima sublime de esperanza en su desconsoladora enunciación, de que sin esas luchas, la Edad de oro sería ya sobre la Tierra... es demasiada habilidad.

En efecto; si dos principios igualmente buenos, igualmente justos, se disputan la primacía del Gobierno del mundo... ¿sería el principio del fin; la debacle final. Porque si en esa lucha representan ambos lo justo y lo bueno, ¿admitiendo el evidente absurdo de semejante hipótesis—¿podría alguno de los bandos ceder al otro el puesto? Voluntariamente, al menos, creo que no; pues no se cede jamás en lo que creemos defendido en justicia. Ha' r' i, p' a' s, imp' i' s' i' o' n' i' c' a, dominio forzoso, tiranía, en una palabra, para que algunas de las dos triunfaren; y ese triunfo representaría para la Humanidad una serie de virtudes y buenas cualidades—las que integraran el otro bando—perdidas para siempre.

Afortunadamente, aun entre lo bueno cabe lo mejor, y haciendo caso omiso de los egoísmos de cada ideal, apartando el pensamiento igualitario en lo económico del socialista, y el interés de todo patriota en dar a su Nación la mayor preponderancia comercial, progresiva, etcétera, etc., sobre las otras, siempre queda en favor del primero una ventaja, que llevada a la balanza de lo justo, haría seguramente inclinarse el fiel de uno de los lados.

Yéase el porqué: Estudiando el artículo del Sr. de Maeztu, y concretándonos a las naciones de que se ocupa, extraemos estas conclusiones: «Los alemanes se sienten estrechos en su casa solariega, y el Emperador les pide sacrificios, no para que puedan adquirir nuevas fuentes de poderío material, sino para que los alemanes del día de mañana se sientan envueltos de un tipo de civilización alemana en las tierras a donde tengan que emigrar. Se dirá que también es económico el móvil que impulsa a los intelectuales alemanes a crear un imperio colonial en el que puedan desempeñar empleos mejor remunerados. Pero no podrá negarse que este objetivo se realizaría más económicamente si el Gobierno alemán tuviera la oportunidad de distribuir anualmente otro centenar de millones de marcos entre los treinta ó cuarenta mil doctores que sobran en el país.»

«A su vez, Francia sabe que si aceptase la oferta, veinte veces repetida, de la amistad alemana, podría descargar sus gastos militares, hallarla en el Imperio alemán un mercado magnífico para sus capitales y artículos de lujo, y sería más rica en bienes materiales. Pero no quiere soportar la protección de Alemania.

Prífiere mantener a toda costa la independencia de su espíritu y el derecho a soñar con el desquite».

Ahora bien; ¿no sintetiza el primer párrafo un equivocado concepto, al invertir, para el desarrollo de ese tipo de civilización germánica, en armamentos, lo que distribuido convenientemente entre los cultuales, daría con menor coste, el mismo resultado?

¿Y el segundo, no demuestra cumplidamente la existencia de un bastardo sentimiento de revancha en la Francia, al rechazar esa aproximación, de un tan evidente beneficio para ambas potencias?

Estas consideraciones harían vacilar la ya citada balanza, puesto que envuelven, como consecuencia, la existencia de determinados errores y pasiones entre los componentes de una de las virtudes en lucha; pero, por sí ello no fuese suficiente, existe, además, en ella, un defecto de capital importancia: El de necesitar una suma de sacrificios inmensos para el sostenimiento de esos armamentos formidables, que, de no usarse, hacen aquellos estériles, y de utilizarse, con el fin para que fueran creados, originan hecatombes que puedan retrasar la marcha de la Humanidad, creando nuevas diferencias.

José Rial.

TIENEN OJOS Y NO VEN

Un apreciable suscriptor nos ha dirigido una carta, que ayer llegó a nuestro poder, preguntándonos si ya se había resuelto una denuncia que hicimos días pasados sobre la instalación de una entidad política en un local que paga el Ayuntamiento.

Para satisfacer el deseo de nuestro comunicante y el de todos los que se interesan en este asunto, diremos que nosotros no hicimos una denuncia clara y concluyente, sino acoger un rumor.

Después, sin pretenderlo, por casualidad, como se entera uno de muchas cosas, hemos sabido que efectivamente en la calle de la Cruz Verde hay un local que paga el Municipio, disfrutando gran parte del mismo una sociedad, a la que no echamos la culpa de lo que ocurre, pues si se lo consienten bien hacen en aprovecharlo.

Pero ahora ni denunciamos, directa ni indirectamente, ni siquiera pretendemos con esto llamar la atención del público sobre el particular.

Los señores concejales no hicieron caso de nuestras excitaciones, y cuando así obraron sus razones tendrán para ello.

Sin duda alguna han tenido mucho que hacer y les ha sido materialmente imposible investigar en esta cuestión.

O por el contrario, han estudiado detenidamente el contrato de arriendo de la casa de referencia y habrán observado que se están cumpliendo estrictamente las disposiciones del mismo.

De manera que no hay lugar a censuras ni a hablar más de este negocio.

Cuando los señores ediles no han hecho caso de los rumores que nos otros acogimos, por algo será.

Notas del día.

El director de «La Correspondencia de España», que se encuentra en París, dice que así como en anteriores crisis de las relaciones franco-alemanas era evidente que ninguna de las naciones quería la guerra, en la actualidad hay un estado de ánimo en el que parece descontada la seguridad de que llegará a estallar el conflicto.

Tan convencidos están todos de que es inevitable la guerra, que sólo un milagro creen puede impedirlo.

En estas condiciones sería ridículo pretender que un pueblo desviaría el curso de la corriente y por lo mismo tiene más importancia el viaje del rey de España, y por eso le consagran mayor atención los directores de la política francesa.

Esto que parece una paradoja es una realidad, que comprenderán los lectores en cuanto la aclare. Suponiendo que la guerra fuese fatal, en este caso la actitud de España tendría especial importancia y sería como en el caso del enfermo, cuando aún hay algo en la botica con que salvarla, la ocasión para emplearlo.

Supongamos que la guerra está próxima é inminente, en este caso la actitud de España sería de enorme importancia, sería como una medicina ya recetada que está en la casa y puede tomarse en el acto: esta medicina es cosa segura, sólo hace falta alargar la mano y tomarla.

me importancia, sería como una medicina ya recetada que está en la casa y puede tomarse en el acto: esta medicina es cosa segura, sólo hace falta alargar la mano y tomarla.

Por eso inspira grandísimo interés el viaje del rey a París en estos críticos momentos, y por eso la gente que se da cuenta exacta de las cosas no ignora que la actitud de España es decisiva en estos momentos.

Azaroate ha tenido visión de la realidad, diciendo que si España dejara a los aliados sus bases navales inutilizadas en el mar a sus contrarios. Tiene razón; sólo con eso alcanzaría Francia superioridad enorme sobre las potencias de la Triple Alianza. Ceuta, Cartagena y Mahón; aún con sus actuales elementos, bastarían para resolver a Francia el problema de repatriar su cuerpo de ejército de Argelia.

Por esas y otras causas va a llegar don Alfoaso a París en momentos críticos que le colocarán en situación de árbitro.

Historieta curiosa

LA TRAGEDIA DEL ZAREVICH

Desde hace días circula por los periódicos un pequeño artículo que trata de las verdaderas causas que motivaron la grave enfermedad que meses ha padecido el heredero del Trono de Rusia, y sobre la cual se ha forjado un gran número de historias.

La verdad de aquélla, si hemos de dar crédito a los relatos a que ahora hace referencia la Prensa, es la siguiente: Hace algunos años, como se recordará, que el general Trepoff, jefe de Policía en Rusia, cayó asesinado. El zar, temeroso de los golpes de los nihilistas, tenía mucha fé en el yate impera «Standart», como su mejor refugio, y ese buque era mandado por el almirante Chagin, devoto del Zar.

Para quebrantar su fidelidad hacia el Soberano, habían fallado todas las intenciones, y se empleó entonces como eficaz recurso, uno bellísimo mujer, de equívocos antecedentes, Elena Sulkoff, que poseía, junto con su espléndida hermosura, dotes espirituales y era, además, de una elevada familia. Es un hecho que ella era una nihilista resuelta y peligrosa, y cuando se hizo presentar al almirante Chagin con sus gracias, y pudo así penetrar, como persona «grata», en el círculo de la familia real, Pasaba como leal súbdita del zar, pero es un hecho que éste desconfiaba.

Cuando el «Standart», conduciendo al zar, chocó contra una roca en el golfo de Finlandia, el zar preguntó a Chagin, que era el capitán: «¿Dese usted que los revolucionarios son ojeos a este accidente?»

—Si así no fuera—respondió el marino,—me volaría la tapa de los sesos.

Uno ó dos años más tarde, ante serios temores de disturbios en la Armada, el zar preguntó a Chagin si estaría seguro en el yate, recibiendo la más favorable respuesta.

Mientras tanto, Elena Sulkoff conquistaba más amigos a bordo del yate, y la misma familia real la apreciaba, sobre todo, el pequeño zarevich, de ocho años, a quien deleitaban las conversaciones con esa dama y las bellas canciones que le cantaba.

Ella esperaba con paciencia una oportunidad, que al fin vino. La familia real viajaba en el yate, atravesando los «jardines» suecos, y una noche de calma, Elena que estaba en la cámara, llamó al zarevich y le sentó sobre sus rodillas.

Parce que en ese preciso instante, Elena realizó un acto innoble y cobarde, inhumano y cruel, con el niño, dejándole incapaz para ser, más tarde, un hombre de provecho. El niño se desmayó y dió tiempo a la infame para alejarse de la cámara sin ser observada, y después de haber hecho desaparecer las señales de su crimen, mutilado bárbaramente el principio, evitaba que se perpetuase la dinastía en línea recta masculina.

Cuando las cosas salieron a la luz, el almirante Chagin, responsable ante el zar por el crimen de Elena, se suicidó, disparándose un tiro de fusil, quedando demostrado que había sido el amante de esa desastrosa mujer por la suma de 5.000 libras esterlinas que le dejó en el testamento.

DE AVIACION

Con el reclame que hace Francia, en Alemania se sigue trabajando con gran éxito en la construcción de nuevos tipos de aeroplanos.

Para que se vea el progreso que de poco tiempo a esta parte ha alcanzado la aviación en el Imperio alemán, copiamos a continuación los siguientes datos de una Memoria de Essenlor, en la que se exponen las características esenciales de los principales tipos de aeroplanos construídos durante el año último.

Estos aparatos comprenden; el monoplano de Grande movido por un motor de dos tiempos; el de Héfelin, en el cual el uso está reemplazado por un sólo tubo de acero, ensanchado por la parte anterior para formar la barquilla; el de Doner,

cuya superficie de alas principal es continua, y que está dotado de un motor dispuesto inmediatamente detrás de ella; el de H. rian, que ha realizado los vuelos mundiales de mayor longitud, con tres, cuatro y cinco pasajeros; los monoplanos Aviatie y Jeannin, que se parecen a los aparatos franceses de Hanriot y Nieupor; en fin, el monoplano de Rumpler, conocido con el nombre de «Paloma Rumpke» y el Goedecker, que recuerda al precedente por su forma, pero siendo muy diferente en su construcción.

Entre los biplanos cita el autor los de las Sociedades Aviatie y Albatros y el de Euler, que son derivados de los aparatos Voisin y Farman; el nuevo biplano Albatros, los de Mars y los biplanos de flecha austríacos, caracterizados, por las superficies de sus alas, cuya forma se aproxima más a las de las aves, y que están terminados por partes elásticas en su borde posterior, y, en fin, los biplanos del tipo Bright sin estabilizador anterior.

Según telegrama recibido por los Sres. Hardisson Hermanos, agentes en esta plaza de la poderosa compañía Generale Transatlantique, el hermoso y rápido vapor correo francés «Saint Laurent» que salió de estas islas el día 29 de Abril último, conduciendo numeroso pasaje para la Habana, llegó sin novedad a su destino el sábado 10 del corriente.

CLASES DE DERECHO. Preparación para Oposiciones, por el Abogado del Estado Sr. Ruiz-Plá. Cruz Verde, 16.

NOTICIAS VARIAS

Varios vecinos de la Cruz del Señor se han dirigido por instancia al Sr. Alcalde, rogándole autorice la fiesta que tenían por costumbre celebrar todos los años en los días 2 y 3 de Mayo. Como quiera que durante aquellos días celebráronse festejos en esta capital, piden ahora hacerlas en los días 17 y 18 (sábado y domingo), para los que ya han comprado bonitos fuegos artificiales.

En caso de no ser atendidos, nos dicen que se prepararía una verbena muy lucida.

Actualmente se está haciendo el trazado del anteproyecto de atarque de Catalanes para aprovechar todas las aguas alumbradas. Creemos que pronto se llevará a cabo esa importante mejora, que aumentará el caudal de agua que entra en la población.

Procedente de Fernandina y con un completo cargamento de madera deriva para los almacenes de los señores Viuda é Hijos de Aureliano Yanes, llegó ayeco el Schr. inglés «Persis A. Colwel», consignado a dichos señores.

Ha fallecido en esta capital el joven cubano D. José García, á cuya familia enviamos nuestro pésame.

SE VENDE una casa en los Rodeos, con comodidades para el verano de una familia; tiene algebe y una huerta. Darán razón en la parada «La cruz chiquita».

Han marchado para Alicante el joven D. Francisco Izquierdo y su hermana la señorita Pilar.

D. Luis Padrón García, de Santa Ursula, se ha examinado en Las Palmas para secretario de de Juzgado municipal, obteniendo la calificación de sobresaliente. Sea enhorabuena.

En el Realejo Alto se preparan animados festejos para el día de San Isidro.

En el vecindario reina gran entusiasmo.

En el vapor «Helvetia» han recibido los Sres. Caulfield & Sons una nueva partida de cajas de «Agua Mineral de Evian-Les-Bains» que es el remedio mas económico y más eficaz, para los padecimientos del estómago.

El Delegado del Gobierno en Las Palmas telegrafía lo siguiente al gobernador civil de la provincia. Las Palmas, 11—10'15.

A las tres de la tarde de hoy se celebra un mitin y manifestación en Telde con motivo de las aguas del Chorro. He dispuesto salga fuerza de la Guardia civil para el mantenimiento del orden, en caso de que fuera alterado.

Nos dicen que pasan de 30 las instancias presentadas solicitando destinos en el Cabildo de esta Isla. Para resolver sobre dichas instancias celebrará sesión el Cabildo el 16 del actual.

Como las plazas son 12 y las solicitudes más de 30, serán muchos los que vean sus esperanzas defraudadas.

SE ARRIENDA el Hotel «Buen Retiro» situado en el pueblo de Güimar, con mobiliario y servicio completo. Por su excelente posición é inmejorable clima es muy visitado por los extranjeros. Darán informes en esta Capital, San José número 38.



RIPIOS VULGARES

¿Conque de nuevo vuelve a mezclarse en los asuntos de Tenerife, ese prohombre que siempre ha actuado de gran cacique?

¿Conque de nuevo quiere en mi casa por las vecinas introducirse y avivar odios, luchas, recelos é borrechieles?

¿No se convence de que no cuenta, como contaba, para sus fines, con unas huestes de hijos bastardos de Tenerife?

¿Que hay quien le ayuda, quien le obedece?

¿Que hay quien le acata, que hay quien le sigue?

¿Que aun quedan Juanas en el terruño? ¡Es imposible!

¿Yo no lo creo, si lo creyera miedo tuviese del gran Cacique; so'lo no araña, mas sí ayudado de malandrines.

¡Hoy los leones se domestican y ya enjaulados, no son temibles; hoy los castillos viejos, ruinosos, de nada sirven!

Foot-Ball

El domingo, á las 4 y media en punto, tendrá lugar en el campo de deportes del «Tenerife» un gran match de Foot-Ball entre el primero y segundo equipo de dicha sociedad, disputándose un premio. Se considerará ganador del mismo el que logre vencer tres domingos consecutivos.

El público está de enhorabuena, pues los domingos por la tarde tiene un espectáculo digno de ser presenciado.

Carnet de sociedad

\* De Las Palmas ha regresado don José del Castillo. \* El conocido viajante D. Angel Rosati, se encuentra nuevamente entre nos otros.

\* De la Madera ha llegado en el vapor «Zaria» el distinguido militar extranjero Mr. Ommeren con su señora esposa y una bellísima hija. \* Hemos tenido el gusto de saludar al Dr. alemán Herr Bynes.

\* Ayer tarde llegó de Las Palmas el comisionista D. Pedro de Armas.

Movimiento de viajeros

En el vapor «M. L. Villaverde», llegaron los siguientes pasajeros: D. Amador Garrón, D. José Portés Díaz, don Angel Aubio, D. Poamull y 3 más, de Valencia, Alicante, Cádiz, Tánger y Las Palmas.

De Liverpool llegaron en el vapor inglés «Zaria»: Miss Wilson, Mr. B. Buro, Mr. Bishop, Miss Bishop, Mrs. Sweeney, Miss Chapman y Mr. Brady. De la Madera: Mrs. M. H. J. Gómez, y 4 más.

¡Atención, costureras!

Se necesitan 200 jóvenes de 16 á 20 años para aprender oficio de paraguas, ganando.

CASA ALEXANDRE Y C.ª

¿Quereis una buena joya? ¿Quereis un buen reloj? En oro, plata, acero y nikel extenso surtido desde pesetas 8'50. Abanicos última novedad á precios sin competencia.

# Vda. é Hijos de Aureliano Yanes

AGENTES DE LA VACUNO OIL COMPANY

## Abonos químicos marcas YANES y RODRIGUEZ, de Las Palmas

Grandes Almacenes de maderas, abonos, tejidos, muebles. Tuberías, materiales para el empaquetado de frutos. Abonos químicos. Viveres.

### Los mejores cementos que se importan en estas Islas

Casa central en Santa Cruz de Tenerife.—Sucursal en el Puerto de la Cruz.  
Escritorios: Alfonso XIII, 53.—Almacenes: Pollier, 18 é Imeldo Serís, 73.  
Telegramas: Yanes Tenerife.—Yanes Puerto Cruz.



## Se da Vd. cuenta

de la importancia de un jabón puro? Sabe Vd. que el

## Sunlight Jabón

pone la ropa más blanca y hace el trabajo más liviano? La verdadera economía consiste en usar un jabón puro. El jabón Sunlight es garantizado puro, por consiguiente no puede estropear su ropa. Conserve su ropa usando el jabón Sunlight.



## Diputación

Bajo la presidencia del Sr. Pérez Armas se reunió ayer la Diputación provincial.

Asistieron los diputados señores Trujillo, Medina, Fierro, Machado, Martí, Domínguez Ramcs, Martínez, Berto, Arroyo, Sotomayor, López, Ascanio, Calzadilla y Hernández Alfonso.

En esta sesión se trató del importante asunto del desglose del presupuesto provincial, siendo aprobado con ligeras modificaciones el dictamen de la comisión de hacienda, en el que se propone que los establecimientos de San Lázaro y Manicomio, así como los centros de enseñanza, continúen siendo de carácter provincial.

Se acordó también subvencionar con 10 mil pesetas un Laboratorio provincial de higiene é Instituto de vacunación.

Después se presentaron varias proposiciones, algunas de ellas importantes, de las que daremos cuenta detallada en nuestra edición de mañana.

Con motivo de esta sesión, anoche se elogiaba mucho la actitud de los diputados de Lanzarote, Fuerteventura, Palma y demás islas menores que estaban representadas en la Diputación.

De todo ello hablaremos extensamente por la gran trascendencia del acto realizado ayer.

## Envenenamiento

Por teléfono nos comunican de La Laguna noticias de un suceso que ha causado gran impresión en aquella ciudad.

Se trata de un caso de intoxicación en circunstancias excepcionales.

La víctima ha sido la esposa de un conocido señor de aquella ciudad, que sufrió importantes quebrantos de fortuna con motivo de la ruidosa quiebra de la Aseguradora española.

Por causas que aún no están bien comprobadas, la señora se tomó unas pastillas de sublimado, de resultados de lo cual se halla en estado bastante grave.

Las pastillas se dice que las com-

pró el esposo, el cual ha ingresado en la cárcel.

El Alcalde de La Laguna ha comunicado el hecho al Gobernador, pero hasta anoche no habíamos podido enterarnos del relato oficial, al cual nos atenderemos cuando se nos facilite.

Hoy lamentamos vivamente el percance y sentimos no poder ser más explícitos por temor á incurrir en algún error.

## GARNIER

En el vapor *Delfin* regresará hoy á la Península, con su joven y distinguida esposa, el aviador señor Garnier.

Por no disponer el vapor de sitio suficiente no ha podido ser embarcado el aparato, por lo que se quedará algunos días en Tenerife el mecánico Sr. Mañero con objeto de hacer dicho embarque en uno de los primeros vapores que salgan para la Península.

El Sr. Garnier no ha desistido de su propósito de volver á Tenerife para celebrar tres días de aviación en el mes de Julio.

Ayer se trasladó á la Cuesta en el automóvil del señor Martí, con objeto de elegir el campo de aviación, donde se instalarán cómodas tribunas para los espectadores.

En la empresa que se constituye para llevar á cabo este proyecto figurarán representantes de significadas entidades de esta Capital, La Laguna y Orotava, pues se trata de que el Sr. Garnier realice un *raid* hasta el hermoso valle orotavense.

Por demás está decir cuanto celebráramos que tan plausible iniciativa tuviese un éxito completo.

Anoche, invitados por nuestro buen amigo D. Tomás Fernández, asistimos á una comida íntima celebrada en *Quisisana* en honor del Sr. Garnier y su señora.

En esta reunión reinó la más exquisita cordialidad.

El Sr. Garnier, en frases efusivas brindó por Tenerife, y los demás comensales por el intrépido aviador, que tantas simpatías se ha captado entre nosotros.

Deseámosle un feliz viaje, lo mismo que á su joven y bella esposa, que igualmente se ha hecho

acredora por su distinción á los elogios de cuantos nos hemos honrado con su trato.

## De la Exposición

El domingo último se reunió el jurado designado para juzgar los trabajos que se hallan expuestos en la Exposición de Labores de la mujer, organizada por la *Juventud Republicana*.

Según nos informan algunos amigos de la Junta Directiva de aquel Centro, el jurado estuvo deliberando desde la una hasta las seis de la tarde, hora en que le fué entregada al Presidente del mismo, nuestro amigo Rubens Marichal, la lista con los trabajos premiados.

Los nombres de las autoras de estos trabajos se hallan expuestos con estos y se darán á la publicidad cuando el jurado haya juzgado los trabajos de la sección de pinturas que no fué resuelto el domingo.

En el escaparate del Establecimiento de modas *Le Printemps* de nuestro amigo D. Cándido García Dorta se hallan expuestos los objetos asignados á las secciones ya premiadas.

## EL CABLE

Las órdenes dictadas por el ministro de la Gobernación, en virtud de los telegramas que le dirigió hace días la Asociación de la prensa de Las Palmas, para dar mayor rapidez al servicio de los periódicos han sido de buenos resultados, pues desde hace noches notamos que el nuestro circula con gran prontitud.

Falta ahora recabar la rebaja de la tasa, que también se ha pedido. Por nuestra parte hoy telegrafiaríamos al ministro, asociándonos á tan justa aspiración, que beneficia ría mucho á la prensa y á los lectores.

Confiamos en que los estimados colegas locales secundarán esta campaña, por la cuenta que á todos nos tiene.

Con esto acusamos recibo á la amable carta que nos dirige la Asociación de la prensa de Las Palmas, solicitando nuestro concurso.

Y á propósito de dicha Asociación, cuando constituimos la de esta Capital?

## Notas del puerto

### Vapores que llegan

En un día de viaje llegó de la Madera el vapor inglés *Zaria*, que fondeó á las 4 de la tarde. Dejó en este puerto 190 toneladas de carga y 12 pasajeros para esta Capital. Salio despachado por los señores Elder Dempster para la Costa de Africa, llevando 3 pasajeros de tránsito.

Anteayer, á las 5 y media de la mañana, fondeó el vapor *Miguel M. Pimillos*, procedente de Barcelona, escalas y Las Palmas, con 10 días de viaje y carga general para este comercio. Salio para la Habana y escalas, conduciendo 110 pasajeros de tránsito; aquí dejó 11.

Media hora más tarde llegó el vapor correo *M. L. Villaverde*, también de Barcelona, escalas y Las Palmas y con 9 días de viaje. Desembarcó 10 pasajeros para esta población y carga general para el comercio. Salio para Fernando Poo y escalas, conduciendo en tránsito 19 pasajeros.

Además trajo correspondencia y panado.

De paso para Liverpool y escalas y numeroso cargamento de fru-

tos, llegó el vapor inglés *Andorinha*, consignado á los Sres. Yeowars Brothers.

Salio poco después con destino á Liverpool y escalas, llevando de tránsito unos 40 turistas.

### A los navegantes

Persisten al Occidente de Irlanda las presiones débiles y las mayores hacia Canarias; hay mar gruesa por todas las costas europeas del Atlántico; es probable que se mantenga el mal tiempo en las costas gallegas después de una m-iorja pasajera; poca estabilidad en el Mediterráneo y estrecho de Gibraltar.

## En la Audiencia

Se ha celebrado un juicio contra Francisco de la Concepción Herrera González, al que se acusaba por lesiones.

El acusador fiscal pidió para el procesado un año y un día de arresto mayor, accesorios é indemnización de 50 pesetas.

La defensa, á cargo del letrado Sr. Calzadilla, hizo un brillante informe.

Para hoy se anuncia la causa núm. 12, de la Orotava, contra Francisco Pérez González y otros por insultos á la autoridad.

También está anunciada para hoy la causa número 34 de La Laguna, año 1911, contra Ernesto Garabito Adán, por lesiones.

Ayer se verificó otro juicio del que oportunamente daremos cuenta á nuestros lectores. En él se presentó por primera vez el Sr. Abogado del Estado. Actuó de defensor el Sr. Arroyo.

## Sucesos

Por un guardia de Seguridad fué conducido al Hospital civil el niño Antonio Bolaños, de 6 años, siendo asistido de una herida en la ceja izquierda que se produjo á consecuencia de una caída casual.

En el mismo establecimiento fué curado Domingo Padilla Dorta, de varias contusiones en el pómulo derecho, que las ocasionó con una piedra Juan Socorro Sabina, en reuerta sostenida en el sitio que llaman Buenavista.

Ayer á las 11 y media se promovió un escándalo en la Cervecería de D. José L. Benítez, éntre un individuo y varios toreros.

Del hecho tiene conocimiento la Inspección de Vigilancia.

## Espectáculos para hoy

Esta noche se celebrará dos secciones cinematográficas.

Próximamente estreno de la película *Los Confinados* Núms. 10 y 13.

Parque

Esta noche dos secciones de variedades y cine, á cargo del cuarteto hermanos *Pombos*, é interesantes películas.

Concierto público

Esta noche, de 8 á 10, concierto público en la Plaza de la Constitución, por la Banda de Música del Regimiento de I. fantesía núm. 64.

## Entrada de vapores

San José, noruego, del Puerto de la Cruz, para Dunkerque.

Tenerife, español, de Santa Cruz de la Palma, para Arrecife.

## FARMACIA Y LABORATORIO QUIMICO "SUAREZ"

Casa fundada en el año 1835

Regentada por el licenciado

D. Gaspar P. Fernández

Surtido reciente y completo de medicamentos puros de las acreditadas casas Burgoyne, Burbinges y C., Dousse, Merk, Adrián y C., Bayer, Poulenc, Blembel, etc Aguas minero-medicinales, oxígeno puro y guayacolado. Especificos de la casa y extranjero. Dosificación garantida por la presencia constante del farmacéutico.

Laboratorio de análisis: San Francisco núm. 17

## Registro civil

Día 12

### Nacimientos

Argentina Real y Saavedra. María Abad y Bartolomé. Antonia Santos y Reverón.

### Defunciones

Encarnación Román y Rubio, de esta, 4 años, Santa Rosalía. José García, de la Habana, 20 años, soltero. Calle d. l Sol

### Matrimonios

No se inscribieron.

## Banco Hipotecario de España

El día 12 del actual llegó á esta el señor Rubín, Inspector de este acreditado Establecimiento de Crédito, y se replica á las personas que deseen hacer alguna operación se dirijan á su Agente

D. Francisco Cambreleg

Calle del Doctor Allart, 17

## EL BIEN CONOCIDO

Grand Hotel Taoro

(antes Humboldt)

del Puerto de la Cruz

Quedará abierto al público toda la temporada del verano.

Las familias que deseen pasar algún tiempo al Puerto de la Cruz para tomar baños en las magníficas playas de Mariñez pueden alojarse en éste Establecimiento sin igual en el archipiélagos por su posición, jardines, parques y paseos de sus alrededores.

Durante los meses del verano los precios de hospedaje son muy económicos y por más largo tiempo se hacen precios convencionales.

El Gerente.

PIANOS. De la acreditada marca *Paul Isabal* de Barcelona á plaza de 25 pesetas mensuales. Existencia en diferentes modelos.

Almacenes de Muebles y Tejidos Lecuona y C.ª S. en C. Alfonso XIII, 39.

YA LLEGARON. De la Habana se han recibido en la Tabacquería de la Alameda de la Marina las riquísimas brevas y demás vitolas de tabacos de las acreditadísimas marcas *Romeo y Julieta*, *Aroma tropical* de Hinojosa, *Partagás* y *Hernani*.

No olvidarse, si queréis fumar bien hagan una visita á la Tabacquería de la Alameda.

CURA COMPLETA. — A las señoras que tengan vellos en la cara y deseen hacerlos desaparecer por medio del procedimiento infalible y rápido de Electrolisis, pueden dirigirse por carta á Electrolisis, Herrederos 17, Laguna.

SE VENDE una ciudadela y un salón en la Plaza de Isabel II.

Informará don José Martín Brizgany (Notaría de don Rafael Calzadilla).

SE alquila la casa núm. 10 de la calle Consolación. Tiene piso bajo, alto, interior y huerta. Se admiten proposiciones por pisos ó la huerta separadamente.

Darán razón, Villalba Hervás núm. 25.

Ya se puede viajar sin el justificado temor al mareo.

Tan terrible mal se evita completamente con el remedio *«Seasick»* que se ha vuelto á recibir en la Droguería Espinosa.

TALLER DE BORDADOS. El que dirige D.ª Dolores Gómez Marabó (conocida por la peninsular) se ha establecido en La Laguna plaza de la Concepción núm. 22.

En dicho taller se establecerá la enseñanza de bordados en blanco desde el día primero de Mayo próximo.

Precios módicos para las alumnas.

En la dulcería *«Chantecler»* se acaba de recibir gran variedad de bombones finos. — San Francisco 3.

TENEDOR DE LIBROS desea hallar colocación durante algunas horas de la tarde.

Razón en esta imprenta

SE ALQUILA en La Laguna, para la temporada de verano, una casa amueblada sita en la calle de Juan de Vera número 37. Informarán en la misma.

Motor. — Se vende un magnífico motor de petróleo, fuerza de 2 caballos y de una de las más acreditadas marcas.

Por tener que ausentarse su dueño se hace una gran rebaja en el precio.

Para informes dirigirse á la Administración LA PRENSA.

ARENAMIENTO DE FIN CAS. Se desean arrendar varias fincas en los términos municipales de esta Capital, La Laguna, Teoronte, Candelaria y Tegueste.

Dirigirse por carta, dando detalles de precios, cabidas, situación, agua con que cuenta y demás detalles convenientes, á lista de correos, cédula núm. 10784.

SE VENDE un aparador, una cama de matrimonio y algunos otros muebles en la calle de San Francisco, 34.

SE compran calderas de cobre de varios tamaños en la Tintorería Teowaldo Power núm. 8.

SE VENDE un magnífico billar inglés con muy poco uso y con todos sus accesorios, incluso aparatos para el alumbrado eléctrico. Informarán Jesús María 2.

AUTOMOVILES DE ALQUILER *«Napier»*, Alfonso XIII número 11, teléfono núm. 3. Véanse tarifas.

SE ALQUILAN el piso alto de la casa calle de la Curva núm. 7 y los espaciosos depósitos de la planta baja.

Darán razón, Candelaria 18, teléfono 133 ó D. Francisco Carrasco.

SE ALQUILA una habitación amueblada ó sin amueblar en la calle Duggi núm. 25.

SE VENDE propiedad urbana, produciendo muy buena renta, á un precio módico.

Dará razón: Francisco Carrasco, calle de las Flores, n.º 6.

SE VENDE la casa calle de San Francisco Javier núm. 3 — Razón, Pilar 48.

Clases de piano y solfeo los lunes y jueves, de 4 á 6, á precios moderados. Calle de la Rosa 23 y 35. — Antonio Bonñá.

La única salvación, el único remedio para conservar la dentadura fuerte dándole blancura, es usar el jabón dentífrico GIBB'S.

Es el único preparado que prefieren para su uso particular los señores médicos y dentistas.

Depósito: Droguería Espinosa en Tenerife y Las Palmas.

## Folleto de LA PRENSA (124)

### LA SEÑORA

DEL

## velo negro

Por Emile Richebourg

TERCERA PARTE

— ¡Seréis mi juez! — exclamó; — ¡escuchadme!

Y brevemente refirió con sobresaltada voz la única falta de su vida, los tormentos sufridos durante veinte y dos años, y, por último, la sublime abnegación de Juana. El baró la es-

cuchó con la cabeza baja, sin decir una palabra.

Cuando la señora de Precourt terminó, cogió á su hija de la mano.

El anciano levantó la cabeza. Gruesas lágrimas rodaban por sus mejillas.

— ¡Esposa mía, vinid á mis brazos! — exclamó.

Y, abrazándolas delirante, murmuraba:

— ¡O, amo, os amo!

— ¡Padre mío! — decía Juana. — ¿Me perdonais?

A lo cual respondió con dulce sonrisa:

— Cuando un padre admira á su hijo, no puede creerla culpable.

♦♦♦♦♦

el motivo que le proporcionaban el gusto de verla.

— Vengo á hablaros de un crimen horrible que se ha cometido esta noche pasada — repuso.

— ¡Ah! — dijo con tono indiferente. — ¿Qué puede importarme á mi ese crimen, cuando tantos se cometen diariamente en París?

— Escuchad — repuso vivamente: — bon asinado cobardemente á un joven de muy buena familia, al señor Jorge Lambert.

— Es una desgracia: compadezco á la familia; pero repito que en qué puede eso interesarme.

— ¡Cómo! — exclamó la condesa; — ¡erais, según parece, enemigo de ese joven, y no tenéis que ser os acuse de ese crimen horrendo!

El señor de Borsenne siguió impasible, y se encogió de hombros.

— Tu to m. jor, si sois inocente — prosiguió la señora de Lambrelle; — pero lo que vengo á deciros es que, si

sois culpable, no tenéis un minuto que perder: ¡huid!

El señor de Borsenne fingió una sonrisa.

— Antes de cerrar la maleta — repuso iróicamente, — tendré gusto de conocer el cuento absurdo que os han contado.

Le confundió con una mirada, y repuso con dureza:

— Esperaba que me comprenderiais mejor, y me evitariais entrar en ciertos detalles que repugnan. Cuatro de los asesinos están ya en poder de la justicia, y les han encontrado el reloj y varios efectos que pertenecían á Jorge Lambert.

— Lo cual prueba que el jefe de Policía sabe elegir bien sus agentes.

— Uno de esos miserables, llamado Rombolle, ha hablado de dos culpables, es decir, de los principales instigadores.

El señor de Borsenne cambió de color y dió un salto en la butaca.

— Sólo que no ha podido dar ningún dato al juez instructor, que no sabe aun que el verdadero asesino del señor Lambert es el señor de Borsenne.

— ¡Es falso, es falso! — exclamó: — antes de acusar es preciso tener prueba.

— Desgraciadamente, hay muchas y terminantes. Nuestro honor, vuestra vida tal vez, depende de la discreción de dos amigos de la víctima: Gascon de Sairmaise y Juan Frugere. Esta vez no pudo el señor de Borsenne resistir la mirada de su hermana y bajó la vista.

— Las prisiones de esta mañana han tenido lugar, gracias á las indicaciones precisas de Frugere, y á él debéis la libertad que gozáis aun. No tiene más que decir una palabra para que os prendan.

— ¿Y por qué no la dice? Ya veis que no se atreve á acusarse; no tengo nada que temer.

XX

# CAULFIELD & SONS

IMELDO SERÍS, 59

Agentes é importadores de los siguientes productos

## Whisky DEWAR

El más puro y añejo. Pedid siempre la marca White Label



Legítimo Champagne de Reims (Francia)

## PIPER-HEIDSIECK

CASA FUNDADA EN 1785

## "Real Sidra Asturiana"

La primera que se fabricó en España para la exportación.

## Ginebra del Gato

La legítima, la única que puede ostentar su marca registrada GATO

## Agua mineral de Evian-Les-Bains

Recomendada por muchos médicos de esta localidad, para los enfermos del estómago. Su consumo aumenta extraordinariamente.

## BAZAR ECONOMICO

Cada objeto vale 1 pta. Visítase este bazar. Examinense sus escaparates. Siempre artículos variados.

## Ferretería Inglesa

Completo surtido en todos los artículos correspondientes al ramo. Especialidad en baños, inodoros, lavatorios, tuberías, pinturas y herramientas.

## Departamento de comisiones

Agentes de casas extranjeras y del reino. Vendedores en gran escala de harinas, cereales, ingredientes para guanos y demás productos de procedencia inglesa y alemana. Este departamento está organizado para atender á todas las necesidades del comercio de Canarias.

## Clínica

Garganta, nariz, oídos y oídos del especialista J. RODRIGUEZ LOPEZ

Se practican todas las operaciones de la especialidad, graduación de vista, inyecciones del Neo Salvarsán.

Anexo á la Clínica se encuentra un Laboratorio con los adelantos modernos para el análisis de jugo gástrico, reconocimiento de heces fecales, reacción de Wassermann para el diagnóstico de la sífilis, etc., etc. En Santa Cruz: todos los días excepto los domingos de 11 á 12 y de 3 á 4. En la Laguna: los jueves de 4 á 5. En la Orotava: los domingos de 9 y media á 10 y media. En el Puerto de la Cruz: los domingos de 11 á 12.

## Casa de Salud Operatoria

Nuestra Señora de Lourdes. Barrio de los Hoteles.—Robaina n.º 12 Director: Dr. Veremundo Cabrera.

Cirujía General. Operaciones de vientre. Cura radical de hernias. Operación de la apendicitis; de tumores de la matriz; de quistes del ovario. Vías genitourinarias. Ginecología, (enfermedades de la mujer).

Sifiliografía.—Inyecciones intravenosas de SALVARSAN. (606 Ehrlich)

Consulta, todos los días de 11 á 12, excepto los domingos.

## SOMBREROS PARA SEÑORAS

Las últimas novedades de París, adornados. Moldes y flores artificiales para la presente estación se acaban de recibir en el acreditado establecimiento de muebles y tejidos de Lecuona y C.ª, S. en C. Alfonso XIII, 39

# Por cable

## De nuestro corresponsal en Madrid

### MADRID

#### Firma

Madrid 13-1  
Hoy ha sido sometida á la firma del rey una adición al Convenio hispano-japonés. Dicha adición afecta al orden comercial y á la navegación.

#### Del viaje

Todos los periódicos dedican extensos comentarios al viaje que ha hecho el rey á París, recomendándole gran trascendencia para la orientación de la política española. Entre el rey y el Presidente de la República se han cambiado afectuosos telegramas con motivo de la llegada de don Alfonso de París.

Dícese que serán condecorados muchos polieías por los servicios que han prestado con motivo de dicho viaje.

#### Gran revuelo

Hoy existe gran revuelo en los círculos políticos. El motivo de esta inusitada animación es la proximidad de importantes acontecimientos políticos.

#### Habrá crisis

Considérase ya inevitable la crisis, y así lo confirman algunos caracterizados ministeriales.

#### ¿Parcial?

Créese que la crisis que va á producirse de un momento á otro se resolverá con una modificación parcial del gabinete.

#### No la niegan

Los señores Alba y Villanueva no niegan que el gobierno se halla en crisis. Estas declaraciones han aumentado la sensación en los círculos políticos.

#### Impresión

Insístese en que no habrá cambio total de gabinete. Tal es la impresión dominante hasta ahora

#### Dice Romanones

El jefe del gobierno nos ha manifestado esta noche que confía en que se evitará la crisis

#### El liberalismo

Añadió el conde de Romanones que cree no habrá crisis porque se impondrá el amor al liberalismo (textual).

#### Consejo importantísimo

Mañana se celebrará un Consejo de ministros, en el que se dice quedará planteada la crisis.

#### Cran expectación

El resultado del Consejo es esperado con grandísima ansiedad.

Hácese muchas conjeturas, pero hasta ahora no puede predecirse el desenlace, porque la desorientación es grande.

#### Conferencia

Han celebrado una conferencia los señores Romanones y Montero Ríos, que trataron de la cuestión política.

## Rydtum & Co. KRISTIANIA

Exportadores de madera de construcción y para envases, casas de madera en varios estilos, etc., etc. Para informes, dirigirse á sus representantes para estas islas. Francisco Cambreleng Doctor Allart 16

Ambos negáronse á hacer declaraciones.

Lo único que se sabe es que mañana se definirá la situación, cosa que tiene muy intrigados á los políticos.

#### Desalentados

Los conservadores halláanse desalentados á pesar de la crisis.

#### Menos mal

Los más conspicuos del partido reconocen que la opinión simpatiza con que los liberales continúan en el poder.

#### Lo votan

Insístese en que será votado el señor Azcárate para la presidencia del Congreso.

La marejada política toma cada vez más incremento.

## Provincias

#### Muerte

Dicen de Barcelona que en la cárcel de aquella ciudad ha fallecido la conocida secuestradora Enriqueta Martí.

#### Huelga

En Huelva huelgan 150 obreros del gremio de cargadores

## Extranjero

#### Terrible derrota

Telegramas de Méjico dicen que en Somora han sido derrotadísimos los rebeldes.

#### 400 muertos

El número de muertos que han tenido los insurrectos mejicanos asciende á 400.

#### Tifón

En York se ha desatado un horrible tifón. Las víctimas son numerosísimas.

#### En Manila

En aquella población otro tifón ha ocasionado 58 muertos.

Las pérdidas materiales son también muy considerables.

Además han ocurrido varios naufragios.

#### Choque

En Salónica chocaron dos trenes que conducían tropas. La catástrofe fué horrorosa.

#### 500 víctimas

El número de víctimas del choque se hace ascender á quinientas.

Los muertos han sido 100 y los heridos 400.

La consternación en Salónica es inmensa.

#### Derrota

Telegramas de Tánger dicen que los partidarios del Pretendiente han sufrido una completa derrota.

#### Cambios

Londres	2739
París	855
Interior 4 o/o	80'80
Amortizable 4 o/o	91'25
Amortizable 5 o/o	000'00

#### CANOVAS.

## ENGLISH TEA ROOMS

Mr. Slee 18, CRUZ VERDE PISO ALTO

Cocina española é inglesa. Se sirven comidas á domicilio á todas horas. Precios especiales en el verano para los oficiales del Ejército

# Hamburg Amerika Linie

(COMPAÑIA HAMBURGUESA AMERICANA)

El rápido y recién construido vapor correo alemán

## STEIGERWALD

Llegará á Santa Cruz de Tenerife el día 3 de Junio de 1913 en viaje directo á la,

### HABANA

Admite pasaje y carga.

Para informe: C. J. R. Hamilton casa de

Hamilton y Co.

M. rta 15.

## Grandes Almacenes EL SIGLO

Los mayores y más importantes de España BARCELONA

El viajero de estos grandes Almacenes pone en conocimiento de todo el público de Tenerife que ha recibido el nuevo y extenso muestrario de la presente temporada, instalándose calle de Alfonso XIII (antes Castillo) núm. 42, (local planta baja del periódico «La Región») en donde exhibirá los extensos muestrarios que corresponden á las secciones de vestidos de señoras y niñas, trajes para caballeros y niños, blusas, faldas y refajos, batas, camisería, géneros de punto, calzado, paraguas y sombrillas, relojería, pañoleta, ropa blanca, corsés, cristalería, loza y porcelana, artículos religiosos, colchas y mantas, muebles, sábanas, impermeables, objetos de fantasía, etc., etc., y de cuantos artículos abarcan estos Almacenes, como asimismo catálogos de toda clase de artículos.

Previo aviso pasará á enseñar los muestrarios á domicilio. Gran Exposición en dicho local Calle Alfonso XIII (antes Castillo) núm. 42 en los días 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, y 17 de los corrientes. Horas de Exposición de 8 á 12 mañana y de 1 tarde á 11 noche.

### Verdaderas ocasiones en todas las secciones y artículos de reclamo

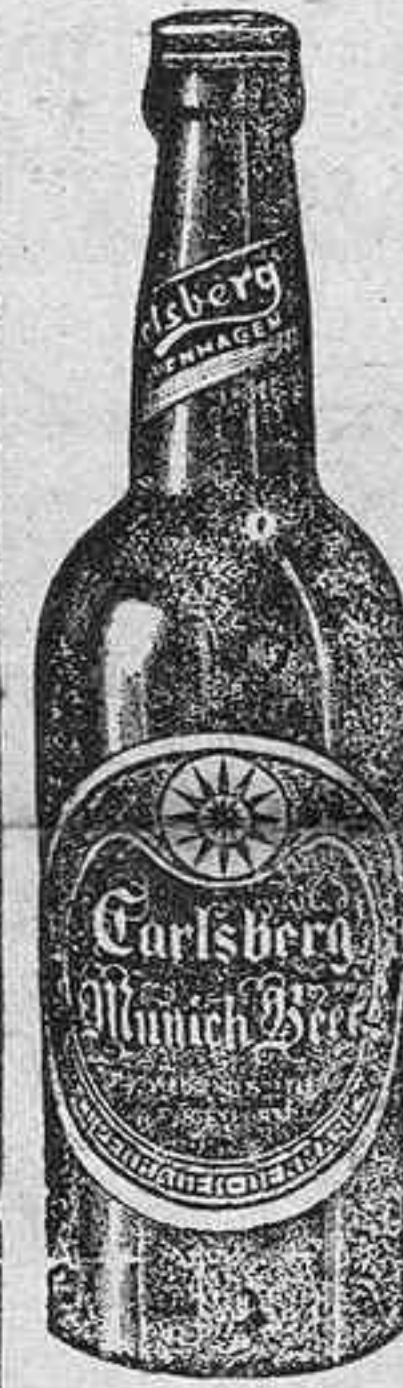
Trojes para caballero á medida, desde	12'50 ptas.
Vestidos para señora elegantísimos, desde	27'50 »
Sombreros de paja para caballero clase superior desde	1'90 »
Camisas de caballero á medida, desde	2'00 »
Calcoetines de hilo garantizado, docena desde	10'80 »
Sombrillas con bonitas cenefas para señora, desde	2'00 »

Y un sin fin de artículos que sería muy largo enumerar.

## CINZANO VERMOUTH CINZANO

163.529 hectólitos, ó sean más de 94.276 centenares de botellas que según el Ministerio de Hacienda han sido exportadas desde Italia en 1912 y que representan el 57, 65 por 100 de la exportación mundial, es la prueba de que el Vermouth Cinzano es el mejor y el que más se vende. Pedid «Cinzano» en todas partes, Representante exclusivo.—Fau tino Hernández.—San Francisco, 50, Santa Cruz de Tenerife.

En plaza lo venden los Sres. Hijos de Ruiz de Arteaga.



## PIDAN La deliciosa cerveza Carlsberg

Estilo Pilsener (clara) y Munich (oscura). De venta en los principales comercios de las Islas Canarias.

Agente: Américo L. Méndez, Alfonso XIII, 59



## A los exportadores

Los que deseen defender sus intereses sirvanse consignar sus frutos á la casa de Enrique Padrón, Liverpool. Escritorio: 6 Chapel Walks, South Castle Street, Cable: Padrón, Liverpool.

La mayor prueba de competencia que en el negocio puede dar esta Agencia, se desprenderá siempre del resultado de todas sus operaciones.

Para informes inmediatos, dirigirse á D. Domingo Padrón Morales, Orotava.

## The Lisbon Restaurant

35, Victoria street.—Liverpool

Al centro de los grandes Mercados de Frutas. Excelente cocina Lunch á 1/6. Almuerzo y Comida á la carta. Vinos selectos. Ch. Humberst Propietario

## "El Musel"

Almacén de productos asturianos, nacionales y extranjeros.

ALFONSO XIII, 70

Este nuevo establecimiento acaba de recibir un extenso surtido en artículos de comer, en su mayor parte especialidades como son: jamones de Avilés, salchichón de Lyon, de Bolonia, senieular y corriente; mortadela, butifarras catalanas, salchichas trufadas y en manteca, manteca de Asturias, y las sin rivales faves de Grado. Gran surtido en lartería de pes cados. En dicho establecimiento se entregará un listín de los efectos con sus precios, á todo el que los pida.

PAN DE GLUTEN Droguería Espinosa

## Nicolás Dehesa

### BANCA y CAMBIO

Alfonso XIII, 64 COMPRA CHEQUES Y LETRAS. EMITE GIROS SOBRE TODOS LOS PAISES. PAGOS TELEGRÁFICOS. CARTAS DE CRÉDITOS. DESCUENTOS Y COBROS. CAMBIOS Y TODA CLASE DE OPERACIONES BANCARIAS.

## Miller Wolfson & Co

BANQUEROS EDUARDO COBIAN 3 Sta. Cruz de Tenerife

## Villa Concepción

Granja de Avicultura Puerto de Cabras Razas de gallinas extraordinarias ponedoras. Razas gigantes, de lujo y de Sport. Instalación completa. Exportación de lotes de adultas y de pollos. Pidense catálogos.

# ERROR GENERAL

Es errónea la idea prevalente que el progreso de una casa vendedora puede fundarse exclusivamente en el anuncio.

El anuncio sirve para atraer á los compradores, pero éstos sólo se conservan al convencerse de las ventajas que se les ofrece.

La casa de Alfred Williams se valió del anuncio para darse á conocer como vendedora de materiales para el empaque de frutos, y hoy conserva su clientela, sin hacer alardé de la posición que ocupa en el negocio, ni de la cuantía de su venta anual.

¡POR ALGO SERA!

# Otto Thoresen

## LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

Servicio semanal entre los puertos de las Islas Canarias y Londres

Salidas del Mes de Mayo		
Día	2	el magnífico vapor
»	9	»
»	16	»
»	23	»
»	30	»

Los vapores reúnen inmejorables condiciones para llevar fruta, efectúan al des carga en el «Middleton Wharf» el muelle más cercano al mercado de LONDRES y admiten carga para Rotterdam, Amsterdam y Amberes, con trasbordo en aquella capital.

Servicio cada quincena de LAS PALMAS Y SANTA CRUZ DE TENERIFE, para DUNKERQUE y HULL.

SALIDAS DEL MES DE MAYO

Día 11 » » » San José  
Se han hecho reformas en estos buques para el transporte de pasajeros acondicionándolos para llevar solamente una persona en cada camarote. Importe de pasaje £ 7-0-0.  
Estos buques poseen las mejores condiciones para el transporte de fruta, y con las recientes alteraciones en ellos efectuadas, igualan en rapidez y ventilación a los más modernos de la Compañía, ya acreditados.

### Servicio interinsular

Por los vapores SANCHE y SAN SEBASTIAN

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapor San Sebastián

Los Sábados por la noche directo a Santa Cruz de la Palma, prosiguiendo a los Sáuces, Tazacorte y puertos de la Gomera, para regresar a Santa Cruz de Tenerife los Jueves al amanecer.

Vapor Sancho

Los sábados por la noche directo a San Sebastián y demás puertos de la Gomera prosiguiendo a los Silos, Garachico, Teod y Puerto de la Cruz, saliendo de este último puerto los miércoles por la noche directo para Santa Cruz de Tenerife.

Para informes dirigirse a las oficinas de Otto THORESEN, Marina, 3, (tercer piso), Santa Cruz de Tenerife

## Sociedad Navegación e Industria DE BARCELONA

Servicio de correos entre Cádiz y Canarias que efectúan los vapores ATLANTE, REINA VICTORIA, DELFIN Y HESPÉRIDES, con cómodas y lujosas cámaras, rápida marcha, luz eléctrica y excelente trato. SEIS viajes cada mes, saliendo de Santa Cruz de Tenerife los días 1 ó 2, 13, 17, 23 y 28.

Servicios del mes de Mayo

PARA CÁDIZ (VIA LAS PALMAS)

Vapor HESPÉRIDES, capitán López, los días 1 y 17.

PARA CÁDIZ Y SEVILLA

Vapor REINA VICTORIA, capitán Maestre, los días 8 y 23.

PARA CÁDIZ

Vapor DELFIN, capitán Roquette, los días 13 y 28.

PARA LAS PALMAS

Los días 4, 9, 17, 19 y 24, a las diez de la noche, y el día 1 a las 10 noche

PARA SANTA CRUZ DE LA PALMA

Vapor HESPÉRIDES, el día 15 a las 9 de la noche.

Agente: J. A. Brage, Cruz Verde 24.

Estos barcos atracan en todos sus viajes al muelle de Cádiz.

TÓNICO REGENERADOR SIN ALCOHOL

## EXTRACTO de CEREALES ADRIAN

ANEMIA LINFATISMO

**TRASTORNOS del CRECIMIENTO ENFERMEDADES de la NUTRICIÓN AGUDAS ó CRÓNICAS**

SE EXPENDE EN LIQUIDO Y EN GRANULADO

ADRIAN & C<sup>o</sup> - PARIS

# Hammonia

ES LA MEJOR cerveza QUE SE IMPORTA EN TENERIFE

Esto justifica su gran consumo. Depósitos: HIJOS DE RUIZ DE ARTEAGA

A todos los pobres de sangre, nerviosos, débiles y convalecientes, tanto niños como adultos dá

## GUDERIN

nuevas fuerzas. Guderin contiene MANGANESO e HIERRO en combinación completamente nueva y especial con PEPTONA; es de fácil digestión, abre el apetito y es un medio de reconstitución preparado para el uso inmediato y renovar de sangre. Aumenta en seguida los glóbulos rojos de la sangre refuerza el sistema nervioso y reconstituye y nutre el cuerpo.

De venta en todas las droguerías. Depósito exclusivo para las islas Canarias, GASPAR MELENDEZ Droguería 53, Triana 53, Las Palmas



## Cia. Generale Transatlantique

El magnífico vapor correo francés

# Louisiane

llegará el 27 del corriente y saldrá el mismo día para LA HABANA directamente. Admite pasaje y carga. Este vapor tiene baños, telegrafía sin hilos, personal español, luz eléctrica etc.

Preio del pasaje en tercera clase incluso los Derechos 134 Pesetas

El Agente, R. García, casa de

Hardisson Hermanos.

# JACOB AHLERS

Lista de los vapores que se esperan

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	TON.	DESTINO
2 Mayo	Lothar Bohlen	3300	Las Palmas y Costa de Africa.
2 »	Henny Woermann	6000	Conakry, Freetown y Costa de Africa.
5 »	Santa Maria	7500	Hamburgo directo.
6 »	Tijuca	6000	Lisboa, Leixoes y Hamburgo.
7 »	Togo	5000	Las Palmas y Costa de Africa.
8 »	Professor Woermann	6000	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
9 »	Feldmarschall	6500	Southampton, Amberes, Bremerhaven y Hamburgo.
18 »	Tabora	8500	Swakopmund, Lüderitzbucht, Capetown y Costa Oriental de Africa.
18 »	Martha Woermann	3500	Las Palmas y Costa de Africa.
23 »	Eleonore Woermann	5500	Madeira, Southampton, Boulogne y Hamburgo.
25 »	Bahía Blanca	1200	Montevideo y Buenos Aires.
30 »	Alexandra Woermann	5000	Las Palmas y Costa de Africa.

## Jldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei

Servicio frutero de Tenerife a Hamburgo

SALIDAS DE PTO. CRUZ SALIDAS DE STA. CRUZ

Saffi	1 de Mayo	á	2 de Mayo
Mogador	8 de Mayo	á	9 de Mayo
Mozagan	15 de Mayo	á	16 de Mayo

## Yeoward Brother

Línea de vapores fruteros entre Liverpool, e Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Mayo:

Día	3	Aguila
»	10	Andorinha
»	17	Avetoro
»	24	Ardeola
»	31	Aguila

Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, y siempre que haya carga suficiente. Atracando en el Dique NORTH COBURG el mas cómodo para efectuar la descarga, con sus almacenes especialmente acomodados para recibir frutos durante los meses de invierno.

Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase a los siguientes precios:

Por los vapores ANDORINHA, AGUILA y ARDEOLA, billete sencillo £. 8: 8: 0, idem de ida y vuelta £. 14: 14: 0.

Por los vapores AVOCET y AVEIRO, billete sencillo £. 6: 0: 0, idem de ida y vuelta £. 10: 10: 0.

Los billetes de ida y vuelta son valederos por un año.

Para más informes, dirigirse a los señores

YEOWARD BROTHERS

Santa Cruz de Tenerife Marina 43.

## Mala Real Inglesa

El magnífico vapor inglés

ARZILA

saldrá de Santa Cruz el día 18 de Mayo con destino a LONDRES

con hueco disponible para frutos.

Agentes, The Tenerife Coaling Co. Limited, Alfonso XIII, 84.

Elder Dempster (Tenerife) Limited.

El magnífico vapor correo inglés

Muraji (1)

de 6000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 11 de Mayo de 1913 con destino a

LIVERPOOL

con hueco disponible para 35 pasajeros de primera clase, 500 toneladas en los tweendecks (entrepuentes) y 1500 sobre cubierta.

(1) La casa consignataria tiene el gusto de ofrecer gratuitamente sus lanchas para el embarque de frutos; pero si los exportadores prefiriesen emplear otras embarcaciones, el lanchaje será por cuenta de los mismos.

El magnífico vapor correo inglés

Ebani

de 7000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 12 de Mayo de 1913 con destino a

LIVERPOOL

con hueco disponible para pasaje y frutos.

Agentes, Elder Dempster (Tenerife) Limited, Alfonso XIII, 84

Dr. Hernández Mora

Ruiz de Padrón 7

Enfermedades del pecho y aparato digestivo. Consulta diaria de 10 a 11 y de 4 a 6 - Gratis de 3 a 4.

## LA VELOCE

Societa di navigazione a vapore

El magnífico vapor correo italiano

CITTA DI TORINO

de 5000 toneladas, llegará a Santa Cruz el día 14 de Mayo con destino a Barbados Trinidad, La Guayra Curacao Puerto Columbia (Sabanilla) Puerto Limón y Colón.

con hueco disponible para carga y pasaje.

Agente, C. Díaz Botás casa de Elder, Dempster & Co. Alfonso XII, 84.

NOTA. Las notas de carga se admitirán hasta las 3 de la tarde del día 14, hora en que se cerrará definitivamente el despacho.

## Deutsch-Südamerikanische Telegraphenpesellschaft A.-G.

Comp. de Telégrafos Germano Sud Americana (COMP. DEL CABLE ALEMÁN) Estación de Tenerife

Los cables directos Tenerife-Emden y Tenerife-Monrovia-Perambuco, son las comunicaciones más rápidas con todos los países de Europa y además para Egipto América del Norte, América Central, América del Sur, Asia, Australia y Oceanía.

La tasa telegráfica de esta Compañía es la misma que rige actualmente para las vías más económicas.

Todos los telegramas deberán llevar la nota siguiente:

VÍA CABLE ALEMÁN, cuyas palabras son gratuitas.

En las Islas Canarias todas las estaciones telegráficas aceptan los telegramas para esta Compañía.

Se facilitan gratuitamente tarifas y formularios en las Oficinas de la Compañía del Cable Alemán, domiciliada en el Centro de Telégrafos, en Santa Cruz de Tenerife.

## Aviso al público

Una nueva industria en Tenerife

En la calle de Teobaldo Pówer, número 8, antes Pilar, se ha establecido la Tutoría «Los mil colores», casa que se dedica a la industria de teñir, limpiar y planchar ropas y sombreros. Esta casa, como lo indica el nombre que lleva, tiene toda clase de colores, lo mismo en telas de lana, que en algodón y seda, con los últimos adelantos de la industria esta casa puede desteñir la ropa negra y teñirla del color que desee el cliente. Especialidad en limpieza en seco de trajes y vestidos de todas clases, por el cual la ropa no pierde el brillo ni su forma. Los precios son sumamente baratos. Con prontitud y esmero.

No olvidarse, calle de Teobaldo Pówer número 8, antes Pilar esquina a San Lorenzo.

Teléfono número 462.

## ¡AVISO! CAMACHOS BAR

Participa a su distinguida clientela que desde el día 1.º de Mayo se servirán también en el patio del Hotel los acreditados Mantecados del antes HOTEL OROTAVA.

Se admiten encargos avisando con anticipación.

# Hamilton & C<sup>o</sup>

LISTA DE VAPORES

que saldrán del puerto de Santa Cruz de Tenerife para los que á continuación se expresan.

LAS FECHAS SON APROXIMADAS

DIA	VAPORES	TON.	DESTINO
2 Mayo.	Insizwa	4850	LONDRES
5 »	Turakina	8349	
7 »	Galway Castle	7985	
9 »	Ruahine	12000	
12 »	Cluny Castle	5747	
14 »	Dover Castle	8271	
19 »	Themistocles	11231	
21 »	Garth Castle	7610	
24 »	Tainui	9957	
28 »	Gloucester Castle	7991	
16 »	Barrister		
13 »	Waimana	10389	
8 Mayo.	Braemar Castle	6266	
22 »	Dunluce Castle	8114	
1 Mayo.	Corinthic	12234	Cape-Town Hobart, Wellington N. Z.
15 »	Remuera	12500	
29 »	Arawa	9372	
26 Mayo.	Moravian	4573 6793	Cape-Town y puertos de Australia
7 Mayo.	Frankenwald	5000	HAMBURGO
28 »	Dania	5000	
3 Mayo.	Rhakotis	6982	Río de la Plata y Puertos de la Costa Occidental de América del Sur Central y Norte hasta San Francisco.
17 »	Negada	6100	
31 »	Rhodopis	6975	
2 Mayo.	Barbary	4185	MANCHESTER

(\*) Estos vapores harán escala en Tenerife, siempre que haya suficiente pasaje y carga para ellos.

## ¡Alerta todo el mundo!

### POLVO REGENERADOR

Alimento supremo para hacer poner a las gallinas y demás aves

Descubrimiento sorprendente, con patente de invención por 20 años, 3.000 huevos al AÑO con DIEZ gallinas, en todas las estaciones, aun en lo más crudo del invierno. INSTRUCCION-RESUMEN del modo de usar el Polvo Regenerador para hacer poner huevos a las aves, en la Droguería de ANTONIO ESPINOSA, en esta Capital



## SIDRA CHAMPAGNE

Valle Ballina y Villaviciosa S.A. (ASTURIAS) Téngase la botella en posición horizontal

Agente depositario: Américo L. Méndez. Alfonso XIII 59

## Compañía Trasatlántica

(ANTES DE A. LÓPEZ Y C<sup>o</sup>)

Servicio del mes de Mayo de 1913

Nombre de los vapores	Días de salida	Destinos
Reina Victoria Eugenia	9	Montevideo y Buenos Aires
M. L. Villaverde	11	Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo
Ciudad de Cádiz	13	Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona
		Cádiz y Barcelona
Montserrat	18	Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curacao y La Guayra, y para Veracruz con trasbordo en La Habana.
		Cádiz y Barcelona

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores a las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esta fecha y hora.

Agentes, VIUDA E HIJOS DE JUAN LA-ROCHE.

## Casa de Salud Médico-Quirúrgica Del Doctor Costa

Esta casa de salud, montada con todos los adelantos modernos y con verdadero confort, posee instalaciones completas y perfectas de medicina física (baños de vapor, masaje, rayos X, alta tensión, baños eléctricos, aire caliente, radium & un departamento modelo para cirugía. Se admiten en ella toda clase de enfermos, salvo los que padezcan enfermedades mentales ó infecto contagiosas. Horas de consulta martes, jueves y sábados a las 4 de la tarde.